



Hookun Sencho



발행처 츠크바시 국제·문화과

(우)305-8555 이바라기현 츠크바시 연구학원 1-1-1
TEL : 029-883-1111(대표)
FAX : 029-868-7545
HP : <http://www.tsukubainfo.jp>
편집 : 고병욱/김유진
격월 발행 다음 호 12월 20 일 발행

가을 「츠크바」 와 사랑하실래요? ~매력적인이벤트가 한가득~

○츠크바산기슭 관광 주유버스

- ☞ 무료 (일부 자원봉사자가 동승하는 편도 있음)
- ☞ 마이크로버스운행(2 대, 정원 27 명,위험방지를 위해, 정원이상의 승차불가)

[문의]츠크바시관광물산과 TEL029-883-1111 내선 4520

	산기슭주유코스	산중턱경유코스
날짜	10/25 · 26 · 31 11/1 · 2 · 3(총 6 일)	10/25 · 26 11/1·2·3·8·9(총 7 일)
운행 시간	츠크바 교류센터 발착 9:05 ~ 18:15	츠크바 교류센터 발착 9:05 ~ 17:45
소요 시간	약 80 분/1 순환	약 70 분/1 순환
운행 편수	약 50 분간격 10 대/일	약 45 분간격 10 대/일
루트	①→②→③→④→⑤ →⑥→⑦→⑧→⑨→ ⑩→⑪→⑫	①→③→④→⑬→⑭ →⑫



○츠크바산기슭가을마츠리~산골마을에서의초대~

츠크바의 각지구에 사는주민들이 직접 운영하여 심혈을 기울인 이벤트로 여러분을 초대합니다!

[기간] 10/25 (토) ~11/3 (월요일·축일)

[장소] 츠크바산중턱지역

(츠크바, 다이노사토, 호쥬, 히라사와, 오다)

[내용] 시설공개및 콘서트, 시장,전시, 체험등

[문의] 츠크바산기슭지역만들기단체연락협의회

TEL080-6788-0693 (평일 10:00~16:00)

○츠크바산관광자원봉사자이드~명소를안내합니다

자원봉사자이드와 같이 산책하지 않겠습니까? 츠크바산신사 주변의 자연, 역사등에 대해 무료로 소개합니다(일본어만 가능).

[기간] 11/1 (토) ~ 11/30 (일) 의 토·일·축일

[시간] 9:30 ~ 15:00(소요시간 30~60 분)

[장소] 츠크바산신사 경내 당일접수

[문의]츠크바관광컨벤션협회 TEL029-869-8333(평일)

츠크바산관광안내소 TEL029-866-1616(토·일·축일)

○츠크바산 단풍축제~만추의 색에 물들다~

토·일·축일은 케이블카의 야간운행에 따라 단풍의라이트업등 주말은 환영이벤트를 개최하고 있습니다.

[기간] 11/1 (토) ~ 11/30 (일)

[장소] 츠크바산미유키가하라, 츠크바산신사주변

[문의]츠크바관광컨벤션협회 TEL029-869-8333(평일)

츠크바산관광안내소 TEL029-866-1616(토·일·축일)

○밤의 츠크바산 공중산책~츠크바산로프웨이 스타더스트 크루징

츠크바산 로프웨이의 야간운행을 합니다. 관동평야에 펼쳐진 야경은 압권입니다.

[기간] 10/4 (토) ~ 11/30 (일) 의 토·일·축일

12 월 ~ 2015 년 3 월 1 일(일)의 금·토·일·축일

[시간]17:00 ~ 21:00 사이의 20 분 간격

[문의]츠크바관광철도주식회사 TEL029-866-0611

츠쿠바 모노가타리 2014

올해의 츠쿠바모노가타리는 재즈와 유적이 만나는 가을을 테마로 최고의 재즈 기타리스트인 「와타나베카즈미」에 의한 재즈콘서트를 엽니다.

[일시] 2014년 10월 25일(토) 9:00 ~ 18:00

[장소]히라사와 관가유적내 츠쿠바시히라사와 353
(우천시에는 시민홀 츠쿠바네 에서 진행합니다)

[내용](1)스테이지부문 음악의 제전

제 1부 츠쿠바히가시중학교학생

제 2부 츠쿠바대학 관현악단,와타나베 카즈미(재즈)

(2)판매부문: 지역의식재료를 사용한 음식부스
지역농산물, 특산품 등 판매

(3)히라사와관가유적 가이드

(4)히라사와관가유적 라이트업, 불놀이

[교통] 무료셔틀버스 연구학원역-츠쿠바종합체육관

[문의]츠쿠바시관광물산과 TEL029-883-1111 내선 4520
당일연락처 090-6488-5298

제 11 회 츠쿠바산업 페어&농산물페어

○ 츠쿠바산업페어

[일시] 10월 25일(토) 11:00 ~ 16:00

26일(일) 10:00~16:00

[장소]츠쿠바카피오 (츠쿠바시타케조노 1-10-1)

[내용](1)건강한 도시 츠쿠바

건강사업자의 제품소개, 시내 건강사업자의 기술·제품·서비스소개, 츠쿠바의 맛있는 음식이 총출동, 특산품·명산품 전시

(2) 도시경제산업교류의 도시총집합

TX 연선자치체가 출전, 도시의 PR 및 전통공예소개,

TX 연선산업, 관광소개, 특산품전시판매

(3)(독)우주항공연구개발기구(JAXA)특별기획

위성이용을 생각하는 토크이벤트(테마: 우주에서 지구의 변화를 인식한다), 워크숍, 어린이를 위한 공작교실을 개최

[문의] JAXA 츠쿠바우주센터홍보부 TEL050-3362-6265

자세한내용 <http://fanfun.jaxa.jp/visit/tsukuba/>

(JAXA 외)농산진흥과TEL029-883-1111 내선 4570



○ 츠쿠바농산물페어~가을의 맛있는음식이 대집합! 츠쿠바의 신선한 농산물이 가득!

[일시] 10월 25일(토), 26일(일) 10:00~16:00

[장소] 오오시미즈코엔

[내용]

농산물가공품의 판매 및 임시점포

이바라키현산 돼지고기 미라이돈 판매, 블루베리아이스크림 및 쿠키등, 가을의 맛있는 음식이 가득! 지역상품사용을 권장하고 있습니다. 지역산밀 유메시호를 사용한 빵의 시식, 유메시호의 한정판매, 큰사이즈호박중량맞추기 퀴즈, 풍선의 무료배부

[문의] 츠쿠바시 농업과 TEL029-883-1111 내선 4420

츠쿠바비즈니스 페어 2014

연구개발 및 선진기술, 제조에 관심이 있는 분은 꼭 볼만한 이벤트! 츠쿠바시의 과학기술이노베이션을 지탱하는 기업 및 연구소가 총집결! 올해부터 새로운 시도로서 연구개발 및 제조를 응원하기 위한 전시회로서 츠쿠바 비즈니스페어 2014 를 개최합니다. 시내의 선진적기업뿐아니라, 제조 및 고성능측정기기등 높은 기술력을 가진 기업이 다수 출전합니다. 새로운 거래처와의 비즈니스 연계등, 연구개발에 도움이 되는 정보가 이곳에 있습니다.

[일시] 10월 24일(금) 10:00~16:00

[장소] 츠쿠바카피오 (츠쿠바시타케조노 1-10-1)

[출전 수] 약 60 부스(시내입지의 기업 및 연구소등)

[출전장르]제조/연구개발용기기/IT솔루션/소재 나노테크놀로지/차세대산업 (로봇·의약) 등

[입장료]무료 (당일접수에서 이름)

[강연회]

① 츠쿠바 이노베이션 창출거점화를 목표로

② 파넬디스커션「연구기관의 기술·특허이전을 통한 과학기술의 비즈니스화」

[기타] 해외비즈니스 서포트세미나등

[문의]츠쿠바시 농업진흥과TEL029-883-1111 내선 4570

출전기업 및 제품, 기술등 이벤트의 상세한 내용은「츠쿠바산업정보네트워크」(<http://tsukubacity.jp>) 에서도 보실 수 있습니다.



2015년도 보육소입소신청접수

2015년 4월부터의 보육소입소신규신청자 및 입소 보육소 변경희망자의 제 1차신청을 다음과 같이 받습니다.

[대상아동] 츠쿠바시에 주소가 있으며 가정에서 보육을 할 수 없고 보육소에서의 집단보육이 가능한 아동(초등학교입학준비를 위해 집단생활을 시키는 등의 이유로는 입소의 대상이 되지 않습니다) 출산전의 아동은 출산예정일이 2015년 1월 31일까지로, 출생 후 츠쿠바시에 주민등록예정인 아동에한해 1차접수를 받습니다.

[일시] 보육소에 따라 접수일이 정해져있습니다.

11월 30일(일)은 모든보육소신청이 가능

[장소및시간] 시청 2층, 직원연수실

9:00~11:30 13:00~16:00

[주의사항] 신청순서와 입소심사의 순위는 관계없습니다. 제 1차 신청접수 마감 후, 제 1차 신청자중에서 검토를 하여, 입소자를 결정합니다. 제 1차신청자의 검토 종료 후 제 2차 신청자의 검토를 진행하여 입소자를 결정합니다. 제 2차접수에 관해서는 11월 1일자의 시보에서 안내합니다.

[필요서류] 시청 배부 보육소입소안내를 참고

[문의] 어린이과보육계Tel029-883-1111

내선 1530~1532,1540

예방접종 공비조성이 시작됩니다.

수두, 소아독감예방접종을 다음과 같이 개시합니다.

[대상자] 츠쿠바시에 주민등록이 있으신분으로, 예방접종 대상연령에 해당되는 분. 대상이되시는 분에게는 통지를 송부하고 있습니다. 예방접종협력의료기관에서 예방접종이 가능하므로 미리 의료기관에 확인해주시요.

★수두★ 10월 1일~ 정기접종을 합니다(접종비무료)

[대상연령](1) 1세~3세미만

(2)3세~5세미만(2014년한정 특별조치)

[접종횟수] (1)해당자 2회 (2)해당자 1회 (않고있는 질환상황, 이전접종상황에 따라 회수는 다릅니다.)

[지참서류] 모자건강수첩

★소아독감★ [대상연령] (1) 1세~3세미만

(2)13세~중학교 3학년상당(2000년 4월 1일이전출생)

[조성기간] 2014년 10월 1일(수)~2015년 1월 31일(토)

[조성액]1회당 1000엔(생활보호수급자 1회당 상한

3600엔, 생활보호수급증을 제시해주시요)

[조성회수] (1)해당자 2회까지(2)해당자 1회

접종요금은 의료기관에 따라 달라집니다. 접종요금에서 조성액을 뺀 차액이 자기부담액이 됩니다. 지정협력의료기관외에서의 접종의 경우에는 전액자기부담이 됩니다.

[지참서류] 모자건강수첩, 자기부담금,

생활보호수급자증(생활보호수급자분만)

2015년도 시립유치원원아모집

[대상]츠쿠바시에주소가있고 다음기간에출생한 유아 4세아동(2010년 4월 2일~2011년 4월 1일까지 태어난 유아),5세아동(2009년 4월 2일~2010년 4월 1일까지 태어난 유아)

[접수일시]10월 27일(월)~31일(금) 9:00~16:30

[신청방법]간단한 면접이 있으므로 유아동반으로 인감을 지참하신 후에 해당하는 유치원에서 수속을 해주십시오.(외국인등록증 및 재류카드를 지참) 입원허가신청서등은 각 유치원에도 있지만 홈페이지에서 다운로드도 가능합니다.

[문의]각유치원및학무과

Tel029-883-1111 내선 4770,4771

코소다테히로마(육아광장)에 놀러오세요

시내에는 7개의 육아지원거점과 8개의 출장육아광장이 있어, 육아중의 모자(부자)가 자유로이 놀수있도록 되어있습니다.육아중인 다른엄마아빠와 이야기를 나누거나 이웃친구를 찾을수 있고, 스태프에게 육아상담도 가능합니다. 10월부터 출장육아광장의 개최장소가 4곳 증대되었습니다.

[문의] 어린이과 Tel029-883-1111 내선 1511

소학교 취학시 건강검진 실시

2015년도에 소학교에 입학하는 아동의 취학시건강검진을 합니다.건강검진통지서(9월말경 우송된 엽서)를 지참후, 해당하는 소학교에서 검진을 받아주시요. 또한 2014년 9월 1일 이후에 츠쿠바시에 전입하신 분은, 교육위원회건강검진과로 연락주시요.

[대상자] 2008년 4월 2일~2009년 4월 1일출생인분

[문의] Tel029-883-1111 내선 4920,4921

츠크바문화협회 제 20 회 예능제

琴 (코토) 日舞 (니치무(일본무용)) 民謡 (민요)
詩吟 (시음) 詩舞 (시무) 小唄 (코우타) 歌謡 (가
요) 의 문화협회 회원에 의한 발표회입니다. 일본의
전통예능을 꼭 보러 오십시오.

[일시] 2014년 10월 5일(일) 10시~16시

[장소] 시민 홀 야타베

[문의] 츠크바시문화협회사무국 Tel. 029-873-7944

고구마캐기, 군고구마, 숲탐험을 해봅시다!

[일시] 11월 15일(토) 10:00~15:00

[장소] 츠크바후레아이노사토

(츠크바시시라이 2090-20)

[이벤트] 밭에서 고구마를 수확해서 군고구마 및
이모니지루(고구마찜국)을 만듭니다. 오후는 강사와
함께 츠크바산기슭의 자연을 즐깁니다. (일본어)

[대상] 모자 혹은 부자(연령제한 없음)

[정원] 선착순 60명

[참가비] 소학생 이상 900엔, 소학생미만 700엔

[신청] 10월 3일(금) 9:00~ 이름, 주소, 전화번호,
자녀의 학년(연령)을 전화로 가르쳐주십시오.

[문의] 츠크바후레아이노사토 9:00~17:00
화요일휴무 Tel.029-866-1519

City Chat Cafe

City Chat Cafe에서는 다양한 문화배경을 가진
사람이 만나, 영어로 회화를 가볍게 즐기는
장소입니다. 11월에는 츠크바과학베스티벌
2014 회장내에서 특별프로그램을 개최합니다!

★ 11월 특별프로그램

[일시] 11월 9일(일)

[장소] 츠크바카피오알 광장 특설회장

[스케줄 및 내용]

①AM10:00~12:00

「프레젠테이션 월드컵 -유학생의모국소개-」
츠크바대학 유학생의 모국의 풍토·문화 등을
프레젠테이션형식으로 하여, 참가자로부터의 질문에
대답합니다. 커뮤니케이션은 모두 영어로
이뤄집니다.

②PM1:00~3:00

「City Chat Café meets Science·과학을 영어로
이야기하자」
오후는 진행역을 맡는 츠크바대학 유학생을

둘러싸고 과학이야기를 중심으로 일본 및 모국의
문화등을 이야기합니다.

★12월 프로그램

[일시] 12월 14일(일) 14시~16시

[장소] LALA 가든츠크바 1층 커뮤니케이션룸
(오노자키지치다메 278-1)

[참가비] 무료 [신청] 불필요

[문의] 츠크바시국제교류협회 오오키

Tel.029-869-7675 ohki@inter.or.jp



알아두자! 일본의 매너 「젓가락」

젓가락 매너를 아십니까? 젓가락을 사용할 때
해서는 안되는 행동을 키라이바시(또는 이미바시,
킨지바시)라고 하며, 이에 해당하면 매너위반으로
취급됩니다. 하지만 올바른 젓가락의 사용법을 모두
알고 있는 사람은 일본인에서도 적습니다.

이번에는, 많은 키라이바시 중에서도 무심코 하기
쉬운 행동을 3가지 소개하겠습니다. 젓가락을
사용할 때 이런 행동을 하지 않는지
생각해보십시오.

★와타시바시

식사 중에 손을 쥘 때 나 식후 등에 젓가락을
식기 위에 옆으로 걸치는 것. 자주 보는 모습이지만,
실은 이것은 매너위반입니다. 이것을 하면 젓가락
끝의 더러움이 눈에 띄며, 잘못하면 그것이 옆
사람의 옷이나 몸에 물을 수도 있습니다.
하시오키(젓가락 놓는 곳)이 준비되어 있으면
하시오키에, 준비되어 있지 않은 경우에는 젓가락이
담겨있던 봉투로 하시오키를 만들거나, 작은 접시나
쟁반가장자리에 놓읍시다.

★사시바시(츠키바시)

음식물을 젓가락으로 찢어서 먹는 것. 보기에
좋지 않을 뿐 아니라, 음식이 잘 익었는지 의심하고
있는 것처럼 보이기도 합니다.

★사구리바시

국물 음식 등의 그릇에 건더기가 남아있는지
찾기 위해 젓가락으로 그릇 안을 휘젓는 것. 남기는
것이 실례라고 생각해서 사구리바시를 하는 분도
있을 수 있지만, 보기에 좋지 않을 뿐 아니라, 만든
사람이 음식에 담은 성의를 무시하는 행동이기도
합니다.